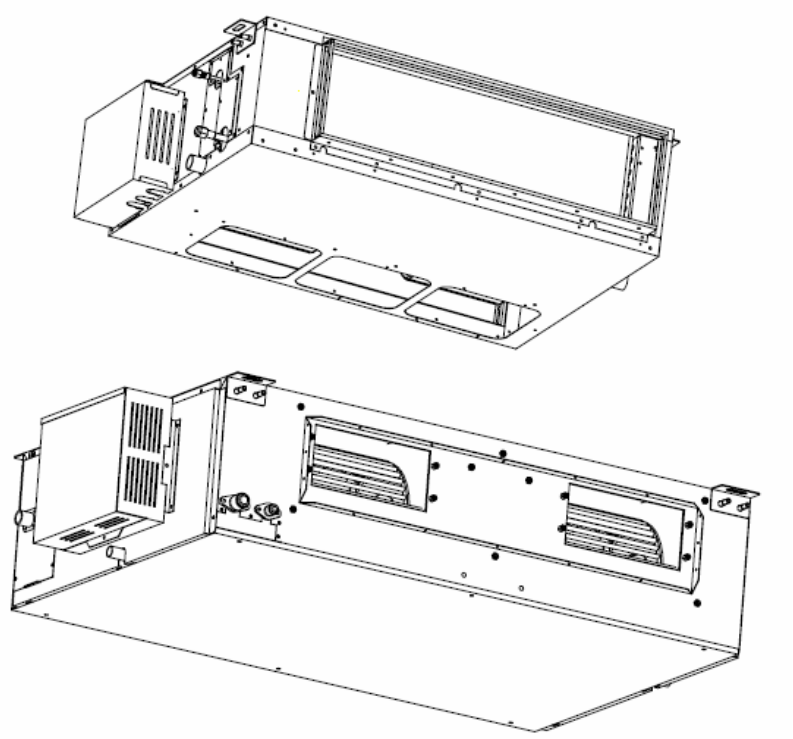
Manual de usuario



Unidad de aire Acondicionado On/Off Conducto

Gracias por elegir nuestros productos. Por favor, antes de utilizar esta unidad, lea detenidamente este manual, y guárdelo para posteriores consultas.

Termostato	Consejos para su seguridad		1
Encendido y apagado			2
	Descripción Componentes		3
		Control del ventilador	3
		Ajuste de temperatura	3
		Función noche	4
Instrucciones de uso	Instrucciones de uso	Botón MODE (Funciones)	4
		Programación de la válvula de aire fresco	5
		Programación del temporizador y ahorro de energía	6
		Visor temperatura exterior	7
		Función memoria caída tendión	7
		Función depurar	7
		Visor código de errores	8
	Funcionamiento del mando a distancia		9
	Funcionamiento de la unidad		13

)

Consejos para su seguridad

Por favor lea este manual detenidamente antes de utilizar la unidad, y utilícela como se muestra en el manual.

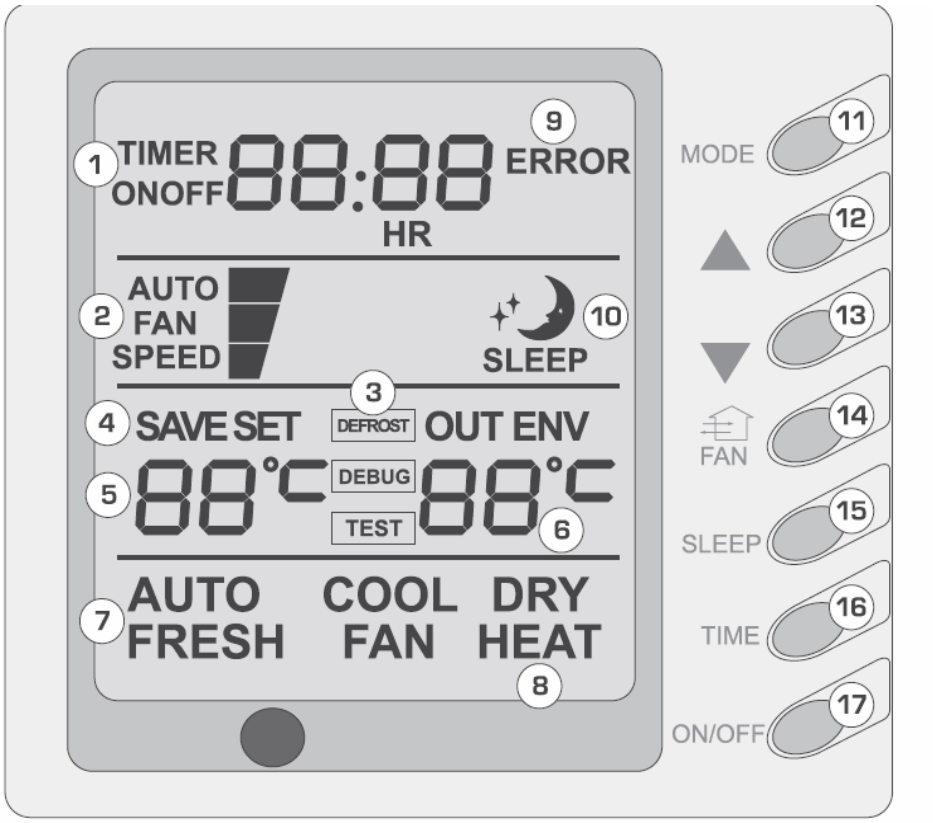
Le advertimos especialmente que observe los puntos marcados con el siguiente símbolo.

ADVERTENCIA! : Este símbolo indica que un uso inadecuado podría causar daños graves humanos

ADVERTENCIA!

- Esta unidad debe ser instalada en oficinas, restaurantes, residencias o lugares similares.
- Por favor contacte con un instalador autorizado para su instalación. Una instalación incorrecta causaría fugas de agua, electrocución o incendio.
- Por favor haga la instalación en un lugar lo suficientemente fuerte para que aguante el peso de la unidad de aire acondicionado. De no ser así la unidad de aire acondicionado podría caer y causar graves daños o incluso la muerte.
- Para asegurar el correcto drenaje, la tubería de drenaje debería estar correctamente instalada de acuerdo con las instrucciones de instalación. Tomar las medidas apropiadas de la conservación de calor para prevenir condensaciones. Una instalación incorrecta podría causar fugas de agua y mojar los objetos de la habitación.
- No use o almacene productos inflamables, explosivos u otras sustancias peligrosas cerca de la unidad de aire acondicionado.
- En caso de problemas (ej. olor a quemado) desconecte de la corriente inmediatamente la unidad de aire acondicionado.
- Mantenga una pequeña corriente de aire para evitar la falta de oxígeno en la habitación.
- Nunca inserte los dedos o cualquier otro objeto en las rejillas de salida o entrada de aire
- Nunca enchufe o desenchufe directamente la unidad para encenderla o apagarla.
- Por favor, revise periódicamente si el soporte sigue en buen estado después de un largo periodo de uso.
- Nunca manipule el aire acondicionado. Contacte con un instalador profesional para reparaciones o cambios de localización.
- Este aparato no debería instalarse en lavanderías.
- Antes de su instalación, verifique que el voltaje coincide con los que indica en la placa.
- Antes de su uso, verifique que los cables, las tuberías de drenaje y las conexiones están conectadas correctamente, para evitar los riesgos de fugas de agua, del gas refrigerante, electrocución o incendio.
- Debe existir una correcta conexión a la toma de tierra. No conecte la toma de tierra a una tubería de gas, de agua o a la línea telefónica.
- Una vez encendida, la unidad no debería pararse al menos en cinco minutos o más. De otro modo el aceite devuelto al compresor podría ser afectado.
- No permita que los niños hagan funcionar la unidad de aire acondicionado.
- No haga funcionar la unidad de aire acondicionado con las manos mojadas.
- Por favor, desconecte la unidad de la corriente para su limpieza o para el cambio de filtros.
- Por favor, desconecte la unidad de la corriente si no va a ser usada en un largo periodo de tiempo.
- No exponga la unidad directamente en un ambiente corrosivo con agua o humedad
- No pise, ni ponga nada encima de la unidad de aire acondicionado.
- Después de la instalación eléctrica, la unidad de aire acondicionado debería ser testada por un profesional.
- Si el cable de conexión está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o por su servicio técnico.
- El aparato debería ser instalado de acuerdo con las regulaciones eléctricas nacionales.
- La temperatura del circuito de refrigeración será alta, mantenga los cables de interconexión alejados de la tubería de cobre.

Termostato (programación standard)

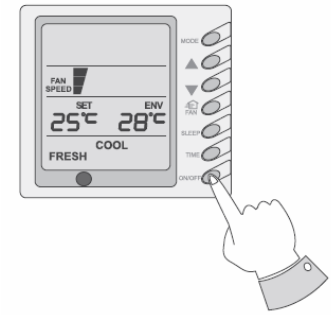


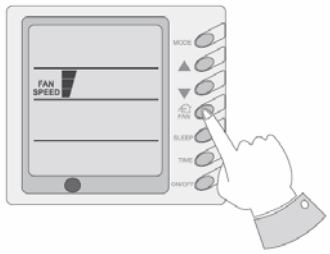
Componentes del termostato

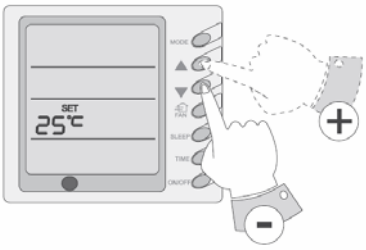
1.	Indicador hora y temporizador / TIMER
2.	Indicador velocidad ventilador / FAN (Auto, Alta, Media, Baja)
3.	Indicador estado desescarche
4.	Indicador estado de ahorro energía
5.	Indicador temperatura programada
6.	Indicador temperatura ambiental
7.	Indicador estado Aire fresco (no suministrado)
8.	Función /MODE (FrÍo, Deshumidificación, Ventilador, Calor, Auto)
9.	Indicador estado errores
10.	Indicador estado modo noche / SLEEP
11.	Botón Modo / MODE
12.	Botón aumento temperatura
13.	Botón disminución temperatura
14.	Botón función ventilador / FAN
15.	Función noche / SLEEP (Comprobación temperatura exterior)
16.	Ajuste hora / TIME
17.	Botón ON/OFF encendido y apagado

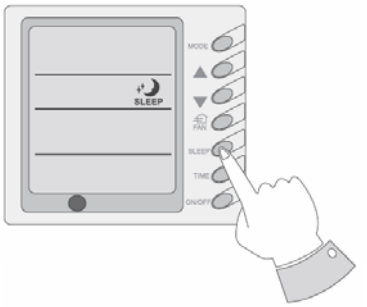
- Nunca instale el termostato en un lugar donde pueda haber fugas de agua
- Evite tirar, lanzar, aporrear o abrir frecuentemente el termostato.

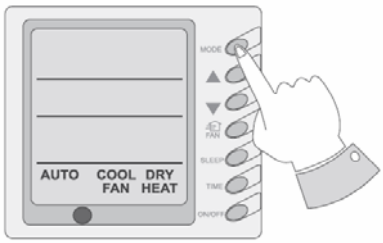
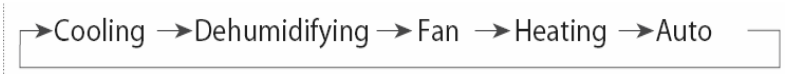
Instrucciones de funcionamiento del termostato

Encender o apagar ON/OFF	
	Pulse el botón ON/OFF, la unidad de aire acondicionado se encenderá, pulse de nuevo el botón ON/OFF, la unidad se apagará

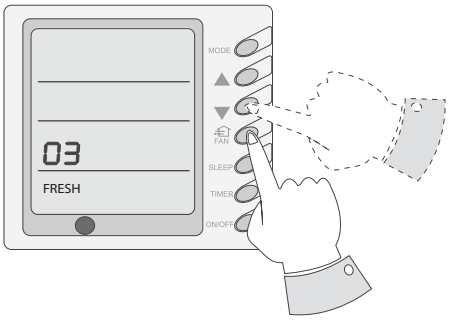
Control de ventilador / FAN	
	Cada vez que se pulsa el botón FAN, la velocidad del ventilador cambia según la siguiente secuencia: →Low speed →Medium speed→Hight speed →Auto En modo deshumidificación (DRY) el ventilador funcionará a velocidad baja

Ajuste de temperatura	
	Pulse este botón ▲ para aumentar la temperatura. Pulse este botón ▼ para disminuir la temperatura. Con cada pulsación de estas teclas la temperatura aumenta o disminuye 1ºC. NOTA: Función de bloqueo: Cuando ▲ ▼ se pulsan simultáneamente durante 5 segundos, el indicador de temperatura mostrará EE y todos los botones quedarán bloqueados, si los pulsa de nuevo durante 5 segundo simultáneamente, se desbloquearan los botones. Si el termostato está bloqueado por un monitor remoto o por un control centralizado, las teclas del termostato y todas sus funciones estarán invalidadas, y el indicador de temperatura mostrará CC. El rango de selección de temperaturas: Calefacción (HEAT): 16ºC□30ºC Refrigeración (COOL): 16ºC□30ºC Deshumidificación (DRY): 16ºC□30ºC Ventilación (FAN): Temperatura no seleccionable

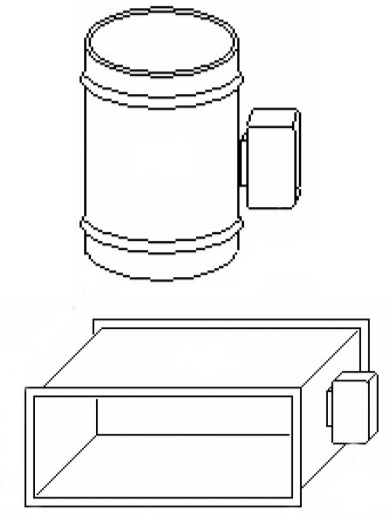
Función noche SLEEP	
	Cuando la unidad funciona en modo frío (COOL) y deshumidificación (DRY), después de pulsar el botón “SLEEP”, la temperatura programada aumentará 1ºC después de una hora y 1ºC más después de dos horas. Luego la unidad continúa funcionando con la temperatura aumentada. Cuando la unidad funciona en modo calor (HEAT), la temperatura programada disminuirá 1ºC después de una hora y 1ºC más después de dos horas. Luego la unidad continúa funcionando con la temperatura disminuida. Cuando la unidad funciona en modo ventilador (FAN) no se puede activar la función noche.

Botón de funciones MODE	
	Cada vez que se pulsa el botón "MODE", el modo de funcionamiento cambia según el siguiente secuencia:  (FRÍO, DESHUMIDIFICACIÓN, VENTILACIÓN, CALOR, AUTO) - COOL se mostrará en el visor cuando funcione en modo refrigeración. Durante este tiempo siempre hay que seleccionar una temperatura más baja de la existente en la sala, si no, sólo funcionará en modo ventilación. - DRY se mostrará en el visor cuando el equipo funcione en modo deshumidificación. En este modo el ventilador funcionará a baja velocidad dentro de un rango de temperaturas. El control de temperatura no es muy preciso en el modo deshumidificación, pero el efecto de ahorro de energía es más satisfactorio. - HEAT se mostrará en el visor cuando funcione en modo calefacción. Durante este tiempo siempre hay que seleccionar una temperatura más alta de la existente en la sala. - FAN se mostrará en el visor cuando funcione en el modo ventilación. - AUTO se mostrará en el visor cuando funciones en modo auto. La unidad ajustará su funcionamiento de modo automático de acuerdo con la temperatura ambiente. - En modo calefacción, cuando la temperatura exterior es baja y la humedad es elevada, puede generarse hielo en la unidad exterior y reducir la capacidad calorífica. Cuando esto ocurre, el controlador iniciará automáticamente el ciclo de desescarche. Durante este ciclo se detendrá el modo calefacción y se mostrará DEFROST en el visor. La unidad volverá a funcionar automáticamente cuando acabe este ciclo. Nota: La unidades tipo Frío sólo, no tienen modo calefacción y cuando se activa el ahorro de energía el modo Auto será invalidado.

Programación de la válvula de aire fresco



Fresh Air Valve



Con la unidad apagada, puede activar la función de aire fresco presionando durante 5 segundo consecutivos la tecla FAN. La palabra FRESH parpadeará en el visor el area de temperatura programada mostrará la programación actual de aire fresco. El ususario puede cambiar la programación de aire fresco presionanado las teclas ^ v

Definiciones de los dígitos:

00 -- Siempre apagado.

01 -- La unidad funciona continuamente durante 60 minutos y la válvula se abre durante 6 minutos.

02 -- La unidad funciona continuamente durante 60 minutos y la válvula se abre durante 12 minutos.

03 -- La unidad funciona continuamente durante 60 minutos y la válvula se abre durante 18 minutos.

04 -- La unidad funciona continuamente durante 60 minutos y la válvula se abre durante 24 minutos.

05 -- La unidad funciona continuamente durante 60 minutos y la válvula se abre durante 30 minutos.

06 -- La unidad funciona continuamente durante 60 minutos y la válvula se abre durante 36 minutos.

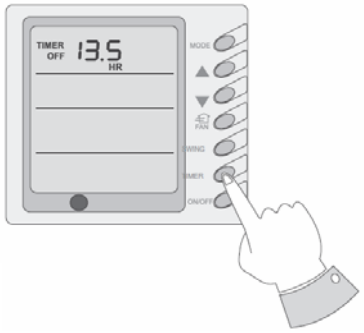
07 -- La unidad funciona continuamente durante 60 minutos y la válvula se abre durante 42 minutos.

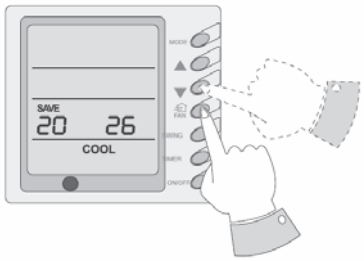
08 -- La unidad funciona continuamente durante 60 minutos y la válvula se abre durante 48 minutos.

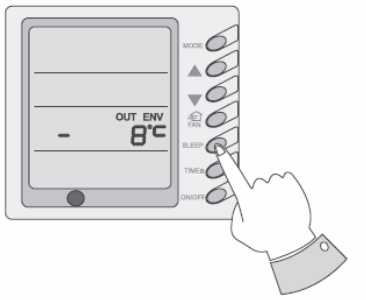
09 -- La unidad funciona continuamente durante 60 minutos y la válvula se abre durante 54 minutos.

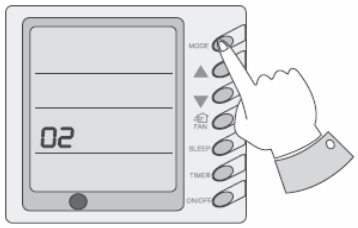
10 -- Completamente abierta.

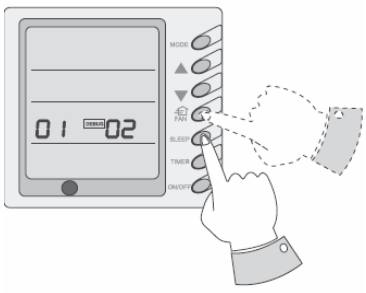
Una vez la programación esta completada, presione la tecla “ON/OFF” para confirmar. La unidad almacenará el valor de la programación y funcionará de acuerdo con ésta. La programación de fabricación por defecto es “0”, por lo tanto la válvula de aire freco esta cerrada. Por lo tanto cuando enciende la unidad la palabra “FRESH” no aparece en la pantalla. Cuando el usuario programa una opción de aire fresco, la pantalla siempre mostrará la palabra “FRESH” recordando que este modo de funcionamiento está activo cuando se enciende la unidad.
La programación de aire fresco no se desprograma cuando la unidad se enciende de nuevo.

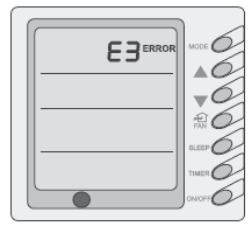
Temporizador	
	Con la unidad apagada, se puede programar el encendido del temporizador. Cuando la unidad está encendida, se puede programar el apagado del temporizador. Cuando se pulsa la tecla TIMER la unidad activa el estado del temporizador y parpadea en el visor la palabra TIMER. Entonces presionar ▲ ▼ para ajustar la temporización. Pulse otra vez TIMER la temporización entrará en efecto y desde este momento empieza a contar el tiempo. Para anular dicha función, pulse de nuevo TIMER. El rango para programar el temporizador es entre 0.5 a 24 horas.

Programación ahorro de energía	
	Con la unidad apagada, presione la tecla FAN y ▼ simultáneamente durante 5 segundos para activar el menú de ahorro de energía, el indicador mostrará SAVE y COOL, (si es la primera vez que se activa esta función el valor inicial será 26). El límite de temperatura mínima aparecerá en el indicador y el valor de temperatura programada parpadeará. Programe el límite de temperatura mínima usando ▲ ▼ (el rango de temperatura mínima está entre 16ºC □ 30ºC). Presione la tecla ON/OFF para confirmar la programación. También utilice la tecla ▲ ▼ para programar la temperatura máxima y el valor de temperatura ambiental parpadeará, (el rango de temperatura máxima está entre 16ºC □ 30ºC). Presione ON/OFF para confirmar la programación. Tenga en cuenta que la temperatura máxima debe ser superior que la temperatura mínima programada, de otro modo el sistema guardará la temperatura más alta como temperatura máxima y la más baja como temperatura mínima. Presione la tecla MODE para completar la programación de la función de Ahorro de energía para los modos calefacción y deshumidificación, y volver a la programación de ahorro de energía para el modo calefacción (Las unidades sólo frío no disponen de esta función). Ahora en la pantalla aparecerá SAVE y HEAT. Presione la tecla FAN y ▼ simultáneamente durante 5 segundos para salir de la programación de la función de ahorro de energía. Cuando el interfaz de la función de ahorro de energía está activado, el sistema saldrá del interfaz si no hay ninguna operación en 20 segundos después de la última introducción de datos. Y el visor volverá a su estado normal de unidad apagada. Una vez la programación está completada el indicador mostrará SAVE. Ahora la temperatura programada no debería exceder del rango de temperatura programada en la función de ahorro de energía, por ejemplo, la temperatura mínima programada es de 23ºC y la máxima es de 27ºC , así que la temperatura sólo puede ser modificada entre 23ºC y 27ºC, usando el mando a distancia o el termostato. Si la temperatura máxima programada es igual a la temperatura mínima programada, el sistema solo funcionará a esa temperatura bajo todos los modos. Para desactivar la programación de ahorro de energía después de que haya surgido efecto: Presione la tecla FAN y ▼ simultáneamente durante 5 segundos cuando la unidad esta apagada. Los valores programados anteriormente quedarán grabados para la próxima programación. Aunque la unidad sea desconectada de la corriente los valores programados seguirán en la memoria del termostato. La programación de función de ahorro de energía volverá a funcionar cuando se enchufe de nuevo la unidad. Si se activa la función de ahorro de energía el modo SLEEP y AUTO quedarán invalidados.

Visor de la temperatura exterior	
	En las condiciones normales, el indicador “OUT ENV” sólo mostrará la temperatura interior. Presione la tecla SLEEP durante 5 segundos consecutivos, tanto si la unidad esta encendida o apagada, y la pantalla mostrará la temperatura exterior durante 10 segundos. Después de este tiempo el indicador volverá a mostrar la temperatura interior. Nota: Si la unidad no está equipada con un sensor exterior, esta función no existirá.

Función Memoria caída de tensión	
	Cuando la unidad está apagada presione durante 10 segundos consecutivos la tecla MODE para programar los valores de decidir si el estado de la unidad encendido o apagado sean memorizados cuando haya una caída de tensión. Si el indicador muestra 01, significa que el estado de la unidad tanto si está apagada como encendida será memorizado. Si el indicador muestra 02, significa que cuando haya una caída de tensión el estado de la unidad no será memorizado. Presione ON/OFF para guardar la configuración y salir de la función.

Función Depurar	
	Cuando la unidad está apagada, presione FAN y SLEEP simultáneamente para activar el menú de depurar. El visor mostrará “DEBUG”. Presione la tecla MODE para seleccionar ítem y con las teclas ▲ ▼ se elige el número de opción deseada. 01= La temperatura interior es tomada con el sensor de la unidad interior 02= La temperatura interior es tomada con el sensor del termostato 03= La temperatura interior es tomada con el sensor del termostato en los modos Calor y Auto, o por lo contrario es tomada con el sensor de la unidad interior en los otros modos. Por defecto esta programado 03.

Visor códigos de error	
	Cuando hay un error en la operativa de la unidad, ERROR aparecerá en el visor del termostato, así como el código de error. Cuando hay varios errores al mismo tiempo, los códigos de error se irán mostrando uno tras otro en el visor. El primer dígito denota el número de sistema. Cuando sólo hay un sistema, el dígito del sistema no se muestra. Los dos últimos dígitos indican el detalle del código de error. Por ejemplo, el código de la izquierda significa baja presión del compresor.

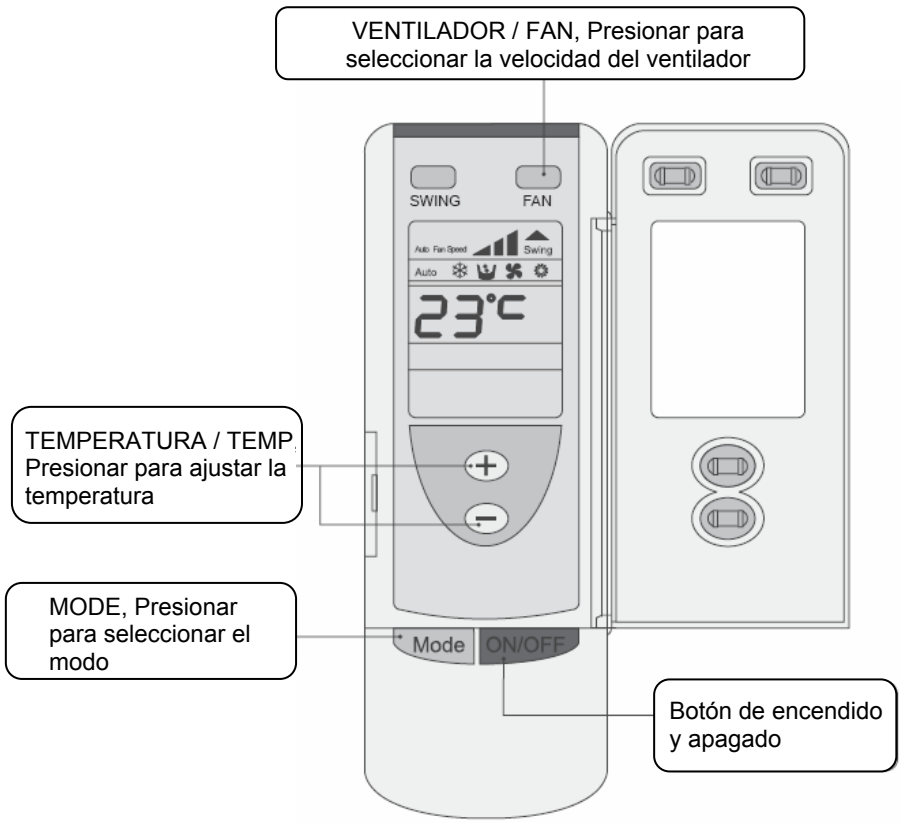
Las definiciones de los códigos de error son los siguientes:			
Código	Error	Código	Error
E0	Fallo en la bomba de desagüe	F0	Error en el sensor de temperatura interior
E1	Protección de alta presión en el compresor	F1	Error en el sensor de temperatura de la evaporadora
E2	Hielo en la batería interior	F2	Error en el sensor de temperatura del condensador
E3	Protección de baja presión en el compresor	F3	Error en el sensor de temperatura exterior
E4	Temperatura de descarga del compresor	F4	Error en el sensor de temperatura de descarga
E5	Sobrecarga del compresor	F5	Error del sensor de temperatura en el termostato
E6	Error de comunicación		
E8	Protección del ventilador interior	FF	Todos los terminales de válvula de aire estan cerradas
E9	Depósito bomba lleno		

E5 Mal funcionamiento de material se mostrará por indicador luminoso en la placa base de la unidad exterior.

Funcionamiento del mando a distancia

Precauciones:

- Asegúrese que no hay obstáculos entre el mando a distancia y la unidad receptora del aire acondicionado
- La distancia máxima para la recepción correcta de la señal del mando a distancia es de 8m.
- Nunca lance ni deje caer el mando a distancia
- No deje penetrar ningún líquido en el mando a distancia. Evite la luz directa del sol sobre el mando a distancia. No ponga el mando a distancia cerca de una fuente de calor.

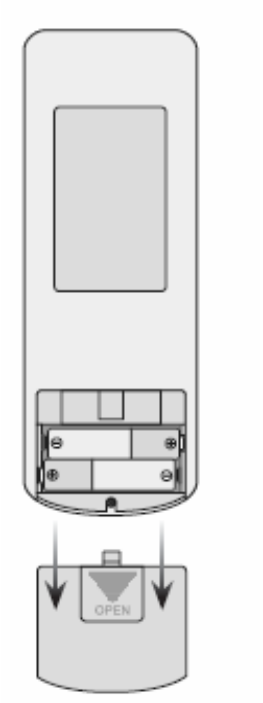


Modo refrigeración / COOL	
	Conecte la unidad a la corriente. Pulse la tecla ON/OFF. Presione la tecla MODE para seleccionar el modo refrigeración. Utilice las teclas de temperatura para ajustar la temperatura de la habitación.

Modo calefacción / HEAT	
	Conecte la unidad a la corriente. Pulse la tecla ON/OFF. Presione la tecla MODE para seleccionar el modo calefacción. Utilice las teclas de temperatura para ajustar la temperatura para la habitación. Cuando la unidad funciona en modo calefacción, la unidad tiene la función de prevenir la salida de aire frío y suministrar el remanente de calor. Cuando el compresor arranca, el ventilador de la unidad interior se pondrá en marcha cuando la temperatura de la evaporadora sea mayor o igual a 35 o cuando la unidad lleve encendida 45 segundos, para evitar la salida de aire frío cuando se enciende la unidad. Cuando el compresor se para, el ventilador de la unidad interior seguirá funcionando durante 120 segundos suministrando aire.

Modo deshumidificación / DRY	
	Conecte la unidad a la corriente. Pulse la tecla ON/OFF. Presione la tecla MODE para seleccionar el modo deshumidificación. Utilice las teclas de temperatura para ajustar la temperatura para la habitación.

Modo ventilador / FAN	
	Conecte la unidad a la corriente. Pulse la tecla ON/OFF. Presione la tecla MODE para seleccionar el modo ventilador. Presione la tecla FAN para seleccionar la velocidad entre alta, media o baja.

Colocación de las pilas en el mando a distancia	
	- Una vez las pilas están instaladas, la pantalla mostrará iconos y códigos de las funciones. - La durabilidad de las pilas suele ser de un año. - No mezcle pilas nuevas con usadas, o de diferente tipo. - Si el mando a distancia no va a ser usado durante un largo periodo de tiempo, saque las pilas para evitar que derramen líquido y produzca daños. - Ponga 2 pilas “AAA”.